

# Iran Konferenz

## 40 Jahre Revolution, 40 Jahre islamische Diktatur, 40 Jahre Widerstand

### JAHRE WIDERSTAND

### KONTAKT

ایران- 40 سال انقلاب، 40 سال دیکتاتوری اسلامی و 40 سال مقاومت و ایستادگی

Bianca Schmolze

+49 (0)234-9128847  
lagung@mfb-bochum.de

Iran-Konferenz der MfH Bochum vom 13.-15.09.2019 - SAVE THE DATE

گفتارهای ارائه-شده در روزهای 13 تا 15 شهریور ماه 1398

Anfang 2019 jährt sich zum 40. Mal die Revolution in Iran. Was zunächst als revolutionäre Bewegung begann, die den Sturz des Schahs, Freiheit, Demokratie und soziale Gerechtigkeit forderte, endete mit der Etablierung der islamischen Diktatur. Mit der Machtübernahme von Ayatollah Khomeini begann die systematische politische Verfolgung von Menschen, die sich für Demokratie und Freiheit einsetzen. Diese Repression hat bis heute Bestand. Aus diesem Anlass hat die Musikalische Kulturgesellschaft Bochum in enger Absprache mit dem "Forum Liberalebene, Angehörige von Opligen, und andere Zukunfts" einen eingeladen, um Menschenrechtsverletzungen und Proteste der vergangenen 40 Jahre vorzustellen, an die Opfer zu erinnern und die Schuldigen zu benennen. Die Konferenz erregt sich aber auch in einer Zeit verstärkter internationaler Aggression der USA und Saudi-Arabien gegen den Iran, die Gefahr läuft, das Land unweigerlich in ein Schicksal zu verwickeln. Wie kann vor diesem Hintergrund ein selbstbestimmter Wunsch des Iran, hin zu einer emanzipatorischen Demokratie mit friedlichen Mitteln herbeigeführt werden?



از سال 2019 انقلاب ایران در 40 سالگی خود را جشن می‌گیرد. آنچه که ابتدا به عنوان جنبش انقلابی شروع شد و به دنبال سرنگونی شاه و برقراری آزادی، دموکراسی و عدالت اجتماعی بود، منجر به ایجاد دیکتاتوری اسلامی شد. با تصاحب قدرت توسط آیت‌الله خمینی، مصادیق شکنجه، سرکوبی و تبعیضات آشکارا علیه هزاران ایرانی آغاز شد. از آن زمان به بعد، سرکوبی و شکنجه سیستماتیک ادامه دارد. به همین مناسبت، موسسه فرهنگی و اجتماعی "فرمان" در بوخوم به میزبانی از اعضای خود به میزبانی از روزهای 13 تا 15 شهریور ماه 1398، کنفرانسی را برگزار می‌کند تا به یادآوری و یادگیری از این رویدادها بپردازد. این کنفرانس علاوه بر این، در زمانی که تنش‌ها بین آمریکا و عربستان سعودی در ایران در حال افزایش است، برگزار می‌شود. چگونه می‌توان در چنین شرایطی خواهی بود که ایران بتواند به خواسته‌های خود برای دموکراسی و آزادی دست یابد؟ چگونه می‌توان به این اهداف دست یافت؟

### DIE KONFERENZ:

Die dreitägige Konferenz findet in den Sprachen farsi und Deutsch vom 13.-15.09.2019 im Bahrtreff Langenschwar (Studio) statt. Sie wird finanziell gefördert von der MfH Stiftung für Umwelt und Entwicklung. Brot für die Welt und Missionar.

این رویداد سه روزه در زبان فارسی و آلمانی برگزار خواهد شد. جهت حمایت مالی از این رویداد، از طرف موسسه فرهنگی و اجتماعی "فرمان" و همچنین از طرف موسسه "میتینگ" و "بوت برودت" و "میشنری" حمایت می‌شود.

Das Programm zu der Konferenz finden Sie [hier](#).

برنامه رویدادها را در اینجا مشاهده کنید.

Teilnahmegelder: 15 € bzw. 8 € (ermäßig) für Sozialhilffähigere\*innen, Leistungserrichtigte nach dem Asylbewerberleistungsgesetz sowie Studierenden. Am Samstag und Sonntag gibt es ein Mittagessen im Restaurant des Bahrtreff Langenschwar für 5 Euro pro Person und Maßkaffee.

1 Tag Konferenz: 5 Euro

هزینه شرکت در این رویدادها: 15 یورو یا 8 یورو (تخفیف) برای افراد واجد شرایط و دانشجویان. در روزهای شنبه و یکشنبه، یک وعده غذایی و یک فنجان قهوه در رستوران Bahrtreff Langenschwar برای هر نفر 5 یورو در نظر گرفته شده است. هزینه یک روز کنفرانس: 5 یورو.

### KONZERT

Am Freitag, den 13.09.2019 tritt der bekannte Musiker, Sänger\*in und Menschenrechtsaktivist Shahin Najafi um 19:30 Uhr im Studio auf. Najafi's Lieder kritisieren lautstark die Politik des iranischen Regimes und die systematischen Menschenrechtsverletzungen. Im Jahr 2012 und erneut im 2015 erhielt das iranische Regime eine Todesurteilsszene von Kuppelgebil gegen den Musiker, der sich dadurch jedoch nicht einschüchtern ließ. Sein Konzert ist Teil der von der MfH Bochum organisierten Iran Konferenz. Für Teilnehmer\*innen der Konferenz kostet das Konzert 15 Euro. Im Vorverkauf beim Bahrtreff Langenschwar 15€ und der Abendkasse 20€ (15€ ermäßigt).



گفتارهای ارائه-شده در روزهای 13 تا 15 شهریور ماه 1398  
روز جمعه 13 شهریور 1398، شاین نجافی در استودیو با اجرای آهنگها و سخنرانی در مورد حقوق بشر و آزادی بیان و همچنین در مورد وضعیت حقوق بشر در ایران و همچنین در مورد وضعیت حقوق بشر در ایران و همچنین در مورد وضعیت حقوق بشر در ایران.  
شاین نجافی در سال 2012 و مجدداً در سال 2015 به دلیل فعالیت‌های خود در زمینه حقوق بشر محکوم به اعدام شد. این کنفرانس بخشی از برنامه کنفرانس ایران است که توسط م.ف.ه. بوخوم برگزار می‌شود. هزینه این کنفرانس 15 یورو است. در صورت خرید بلیت قبلاً، هزینه آن 15 یورو است و در صورت خرید بلیت در محل، هزینه آن 20 یورو است (15 یورو تخفیف).  
<https://bahrtreff-langenschwar.de/tickets.html>

### ANMELDUNG:

Anmeldungen bis zum 10.09.2019 an [lagung@mfb-bochum.de](mailto:lagung@mfb-bochum.de)

für Personen, die sich verbindlich anmelden können am Samstag und Sonntag leider kein Mittagessen im Bahrtreffrestaurant, aus Verfügung gestellt werden.

فقط افرادی که می‌توانند به صورت قطعی ثبت‌نام کنند، در روزهای شنبه و یکشنبه، یک وعده غذایی در رستوران Bahrtreff Langenschwar دریافت خواهند کرد.

[lagung@mfb-bochum.de](mailto:lagung@mfb-bochum.de)

برای افرادی که نمی‌توانند به صورت قطعی ثبت‌نام کنند، در روزهای شنبه و یکشنبه، یک وعده غذایی در رستوران Bahrtreff Langenschwar دریافت نخواهند کرد.

<https://mfh-bochum.de/projekte/irantagung/>